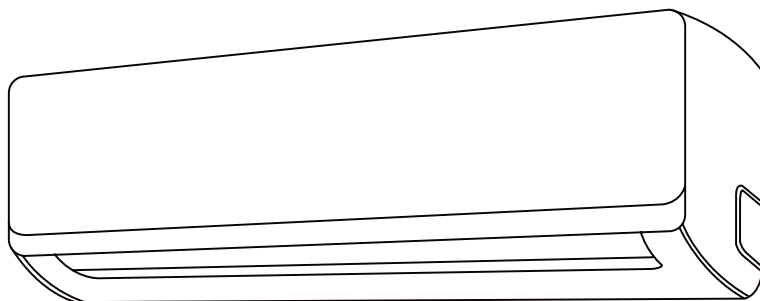


Klimatyzator domowy typu split

Instrukcja obsługi



BIVPI 090	BIVPI 091	BIVPI 120	BIVPI 121
BIVPI 180	BIVPI 181	BIVPI 240	BIVPI 241
BEVPI 090	BEVPI 091	BEVPI 120	BEVPI 121
BEVPI 180	BEVPI 181	BEVPI 240	BEVPI 241

PL



WAŻNA UWAGA:

Przed rozpoczęciem instalacji lub eksploatacji nowego klimatyzatora należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

beko

Najpierw prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją!

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za wybranie produktu Beko. Mamy nadzieję, że uzyskają Państwo optymalne wyniki dzięki produktowi wytworzonemu z zachowaniem wysokiej jakości i wykorzystaniem nowoczesnej technologii. Dlatego też prosimy o zapoznanie się dokładnie z całą instrukcją i wszystkimi towarzyszącymi jej dokumentami przed rozpoczęciem eksploatacji produktu i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości. Jeśli przekazujemy produkt innej osobie, powinniśmy przekazać również instrukcję. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji z instrukcji obsługi.

Znaczenie symboli

Poniższe symbole są stosowane w różnych punktach niniejszej instrukcji:

	Ważne informacje lub użyteczne wskazówki dotyczące użytkowania.
--	---

	Ostrzeżenie przed sytuacjami niebezpiecznymi dla życia i mienia.
--	--

	Ostrzeżenia przed działaniami, których nie wolno nigdy wykonywać.
--	---

	Ostrzeżenie przed porażeniem prądem.
--	--------------------------------------

	Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.
--	--

	Nie przykrywać.
--	-----------------

	Ten symbol wskazuje na konieczność dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi.
--	--

	Ten symbol wskazuje, że personel serwisowy powinien postępować z niniejszym urządzeniem zgodnie z instrukcją obsługi.
---	---

	Ten symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego i jego narażenia na działanie zewnętrznego źródła zapłonu wystąpi zagrożenie pożarowe.
--	---



Niniejszy produkt został wyprodukowany w ekologicznych nowoczesnych zakładach.

SPIS TREŚCI

1 Instrukcje bezpieczeństwa	4
2 Specyfikacja i funkcje jednostki	8
2.1 Części jednostki	8
2.2 Osiąganie optymalnych parametrów działania	9
2.3 Typ split z inwerterem	9
2.4 Typ o stałej prędkości	10
2.5 Inne funkcje	10
3 Obsługa manualna (bez pilota)	15
3.1 W jaki sposób obsługiwać jednostkę bez pilota zdalnego sterowania	15
4 Pielęgnacja i konserwacja	16
4.1 Czyszczenie jednostki wewnętrznej	16
4.2 Czyszczenie filtra powietrza	16
4.3 Przypomnienia o filtrze powietrza (opcja)	18
4.3.1 Przypomnienie o czyszczeniu filtra	18
4.3.2 Przypomnienie o wymianie filtra	18
4.4 Konserwacja - długie okresy braku użytkowania	19
4.5 Konserwacja - kontrola przed rozpoczęciem sezonu	20
5 Rozwiązywanie problemów	21
5.1 Powszechne problemy	21
5.2 Rozwiązywanie problemów	23
6 Europejskie wytyczne w zakresie utylizacji	26
7 Instrukcja instalacji	27
7.1 Instrukcja F: Gaz	27
8 Specyfikacja	28

OSTRZEŻENIE:

Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwacje i naprawy wymagające pomocy osób wykwalifikowanych należy wykonywać pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie użytkowania łatwopalnych czynników chłodniczych. Więcej szczegółów na ten temat dostępnych jest w punkcie „Informacje na temat serwisowania” w „INSTRUKCJI INSTALACJI” (Jest to wymagane wyłącznie dla jednostek wykorzystujących czynnik chłodniczy R32/R290)

Przed instalacją należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa

Nieprawidłowa instalacja spowodowana zignorowaniem instrukcji może doprowadzić do poważnego uszkodzenia lub obrażeń ciała.

Stopień ważności potencjalnego uszkodzenia lub obrażeń jest sklasyfikowany jako **Ostrzeżenie**.

Ostrzeżenie

- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby posiadające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem zapewnienia nadzoru i udzielenia wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz objaśnienia powiązanych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja prowadzona przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Ostrzeżenia dotyczące instalacji

- Poproś autoryzowanego dealera o zainstalowanie tego klimatyzatora. Niewłaściwa instalacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem lub pożar.
- Wszelkie naprawy, konserwacja i zmiana miejsca pracy tej jednostki musi być wykonana przez uprawnionego technika. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub awarii produktu.

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania produktu

- W przypadku wystąpienia nieprawidłowej sytuacji (takiej jak np. zapach spalenizny), należy natychmiast wyłączyć jednostkę i wyciągnąć wtyczkę zasilania. Zadzwoń do sprzedawcy, aby uzyskać instrukcje, w jaki sposób uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń.
- **Nie** wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia, ponieważ wentylator może obracać się z wysokimi prędkościami.
- **Nie** stosować palnych sprayów takich jak lakier do włosów, lakier lub farba w pobliżu jednostki. Może to spowodować pożar lub zapłon.
- **Nie** uruchamiać klimatyzatora w miejscach w pobliżu lub wokół palnych gazów. Uwolniony gaz może zebrać się wokół klimatyzatora i spowodować wybuch.
- **Nie** uruchamiać klimatyzatora w mokrym pomieszczeniu (np. łazienka lub pralnia). Może to spowodować porażenie prądem lub spowodować uszkodzenie produktu.

1 Instrukcje bezpieczeństwa

- **Nie** narażać ciała bezpośrednio na działanie zimnego powietrza przez dłuższy okres.

Ostrzeżenia elektryczne

- Stosować wyłącznie z określonym przewodem zasilania. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, wymaga wymiany przez producenta lub certyfikowanego agenta serwisowego.
- Wtyczkę przewodu zasilania należy utrzymywać w czystości. Usunąć pył lub lepki brud, który gromadzi się na lub wokół wtyczki. Brudne wtyczki mogą powodować pożar lub porażenie prądem.
- **Nie** wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilania. Przytrzymać mocno wtyczkę i wyjąć ją z gniazda. Ciągnięcie bezpośrednio za przewód może go uszkodzić, co może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- **Nie** stosować przedłużaczy, ręcznie przedłużać kabla zasilania ani podłączać innych urządzeń do tego samego gniazda, do którego podłączony jest klimatyzator. Słabe połączenie elektryczne, słaba izolacja i niedostateczne napięcie mogą spowodować pożar.

Ostrzeżenia dotyczące czyszczenia i konserwacji

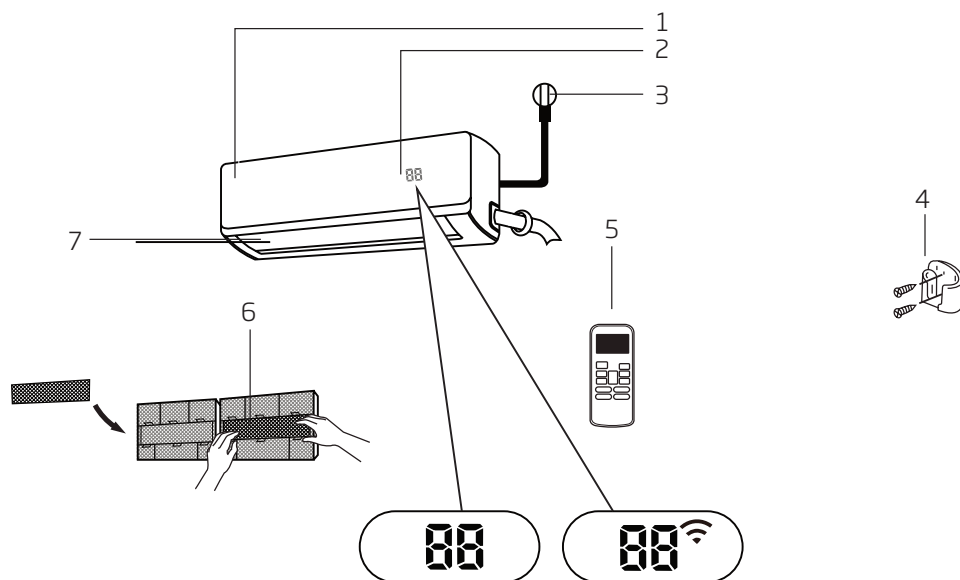
- Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem
- **Nie** czyścić klimatyzatora, stosując nadmierne ilości wody.
- **Nie** czyścić klimatyzatora, stosując palne środki czyszczące. Palne środki czyszczące mogą spowodować pożar lub deformacje.

Ostrzeżenie

- Jeśli klimatyzator jest stosowany razem z palnikami lub innymi urządzeniami grzejnymi, należy dokładnie przewietrzać pomieszczenie, aby uniknąć niedoboru tlenu.
- Wyłączyć klimatyzator i wyjąć wtyczkę z jednostki, jeśli zamierzamy nie używać go przez dłuższy okres.
- Wyłączyć i wyjąć wtyczkę z jednostki podczas burzy.
- Należy dopilnować, aby skroplona woda mogła bez przeszkód odpływać z jednostki.
- **Nie** obsługiwać klimatyzatora mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.
- **Nie** stosować urządzenia do celów niezgodnych z przeznaczeniem.
- **Nie** wspinać się ani nie kłaść przedmiotów na górze jednostki zewnętrznej.
- **Nie** pozostawiać klimatyzatora pracującego przez długie okresy z otwartymi drzwiami lub oknami lub przy bardzo wysokiej wilgotności

2 Specyfikacja i funkcje jednostki

2.1 Części jednostki



1. Panel przedni
2. Okno wyświetlacza
3. Przewód zasilania (niektóre jednostki)
4. Uchwyt pilota zdalnego sterowania (niektóre jednostki)
5. Pilot zdalnego sterowania
6. Filtr funkcjonalny (z przodu filtra głównego - niektóre jednostki)
7. Łopatk

Znaczenie kodu wyświetlacza

„01” przez 3 sekundy, gdy:

- ustawione jest TIMER ON (Timer wł.).
- Włączone są funkcje FRESH, SWING, TURBO, SILENCE lub SOLAR PV ECO

„0F” przez 3 sekundy, gdy:

- ustawione jest TIMER ON (Timer wył.).
- Wyłączone są funkcje FRESH, SWING, TURBO, SILENCE lub SOLAR PV ECO

„cF” gdy włączona jest funkcja Anti-cold air

„dF” podczas rozmrażania

„SC” podczas samooczyszczania jednostki

„FP” po włączeniu ochrony przed zamarzaniem

2 Specyfikacja i funkcje jednostki

„” po uaktywnieniu funkcji bezprzewodowego sterowania (niektóre jednostki)

„” po uaktywnieniu funkcji ECO (opcja), „” zaświeca się stopniowo, jedna po drugiej,  --ustaw temperaturę--  w odstępach co jedną sekundę.

W przypadku trybu Fan (Wentylator) jednostka wyświetla temperaturę w pomieszczeniu.

W przypadku innych trybów jednostka wyświetla ustawienie temperatury.



Uwaga: Przewodnik dotyczący używania pilota na podczerwień nie jest ujęty w tym pakiecie dokumentacji.

2.2 Osiąganie optymalnych parametrów działania

Optymalne parametry działania dla trybów COOL (Chłodzenie), HEAT (Ogrzewanie) i DRY (Osuszanie) można osiągnąć w następujących zakresach temperatur. Gdy klimatyzator jest stosowany poza tymi zakresami, uaktywnione zostaną określone funkcje zabezpieczające, powodując mniej optymalne działanie jednostki.

2.3 Typ split z inwerterem

	Tryb CHŁODZENIA	Tryb COOL (OGRZEWANIA)	Tryb DRY (OSUSZANIE)
Temperatura pokojowa	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura zewnętrzna	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (dla modeli z układami chłodzenia o niskiej temperaturze)		
	0°C - 60°C (32°F - 140°F) (Dla specjalnych modeli tropikalnych)		0°C - 60°C (32°F - 140°F) (Dla specjalnych modeli tropikalnych)

Dla jednostek zewnętrznych z pomocniczą grzałką elektryczną

Gdy temperatura zewnętrzna wynosi poniżej 0°C (32°F), usilnie zalecamy pozostawienie jednostki podłączonej do prądu przez cały czas, aby zapewnić płynne, stałe działanie.

2 Specyfikacja i funkcje jednostki

2.4 Typ o stałej prędkości

	Tryb CHŁODZENIA	Tryb COOL (OGRZEWANIA)	Tryb DRY (OSUSZANIE)
Temperatura pokojowa	17° - 32°C (63° - 90°F)	0° - 30°C (32° - 86°F)	10° - 32°C (50° - 90°F)
Temperatura zewnętrzna	18° - 43°C (64° - 109°F)	-7° - 24°C (19° - 75°F)	11° - 43°C (52° - 109°F)
	-7° - 43°C (19° - 109°F) (dla modeli z układami chłodzenia o niskiej temperaturze)		18° - 43°C (64° - 109°F)
	18° - 54°C (64° - 129°F) (Dla specjalnych modeli tropikalnych)		18° - 54°C (64° - 129°F) (Dla specjalnych modeli tropikalnych)

Aby jeszcze bardziej zoptymalizować działanie jednostki, należy:

- Zamykać drzwi i okna.
- Ograniczyć energię, stosując funkcje TIMER ON i TIMER OFF.
- Nie blokować wlotów ani wylotów powietrza.
- Regularnie kontrolować i czyścić filtry.

Szczegółowe wyjaśnienie każdej z funkcji znajduje się w **Instrukcji pilota zdalnego sterowania**.

2.5 Inne funkcje

• Auto-restart

Po utracie zasilania jednostki po przywróceniu zasilania zostanie ona automatycznie uruchomiona ponownie z poprzednimi ustawieniami.

• Anti-mildew (Przeciwpleśniowa) (niektóre jednostki)

Po wyłączeniu jednostki w trybach COOL (Chłodzenie), AUTO (COOL) lub DRY (Osuszanie) klimatyzator kontynuuje pracę przy bardzo niskiej mocy, aby osuszyć skroploną wodę i zapobiec wzrostowi pleśni.

• Wireless control (Sterowanie bezprzewodowe) (niektóre jednostki)

Sterowanie bezprzewodowe umożliwia sterowanie klimatyzatorem za pomocą telefonu komórkowego lub połączenia bezprzewodowego.

• Louver angle memory (Pamięć kąta łopatek) (niektóre jednostki)

Po włączeniu jednostki żaluzje automatycznie są przywracane na poprzedni kąt otwarcia.

• Refrigerant leakage detection (Wykrywanie wycieku czynnika chłodniczego) (niektóre jednostki)

Jednostka wewnętrzna wyświetla symbol „EC” po wykryciu wycieku czynnika chłodniczego.

2 Specyfikacja i funkcje jednostki

Szczegółowe wyjaśnienie zaawansowanych funkcji jednostki (takich jak tryb TURBO i funkcje samoopczyszczania) znajduje się w **Instrukcji pilota zdalnego sterowania**.



Uwaga:

Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter orientacyjny. Rzeczywisty kształt posiadanej jednostki wewnętrznej może być inny. Rzeczywisty kształt jest obowiązujący.

• Ustawianie kąta przepływu powietrza

Ustawianie pionowego kąta przepływu powietrza

Gdy jednostka jest włączona, należy użyć przycisku **SWING/DIRECT** do ustawienia kierunku (kąta pionowego) przepływu powietrza.

1. Nacisnąć przycisk **SWING/DIRECT** jeden raz, aby aktywować łopatki. Każde naciśnięcie przycisku przesuwa łopatki o kąt 5°. Nacisnąć przycisk aż do momentu osiągnięcia preferowanego kierunku.
2. Aby włączyć ciągle pulsowanie łopatek w górę i dół, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **SWING/DIRECT** przez 3 sekundy. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć tę automatyczną funkcję.

Ustawianie poziomego kąta przepływu powietrza

Poziomy kąt przepływu powietrza należy ustawić ręcznie. Ująć pręt deflektora (**patrz Rys.B**) i ręcznie wyregulować na preferowany kierunek.

W niektórych jednostkach poziomy kąt przepływu powietrza można ustawiać pilotem. Patrz Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania.



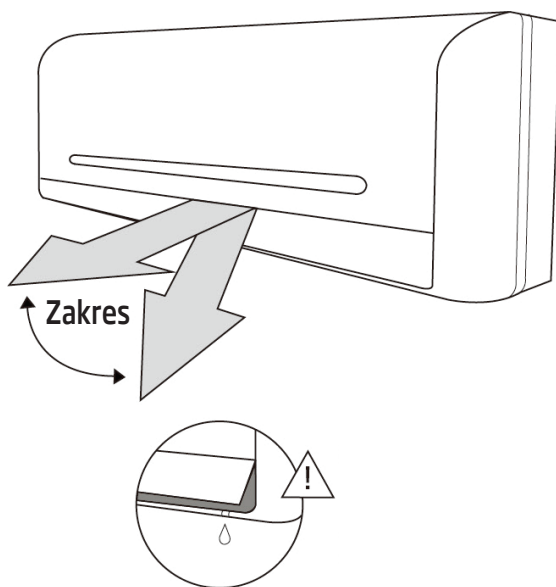
Uwaga dotycząca kąta żaluzji:

Używając trybu COOL (Chłodzenie) lub DRY (Osuszanie), nie należy ustawiać kąta łopatek zbyt pionowo na dłuższy okres. Może to spowodować skraplanie wody na listwie łopatki i opadanie wody na podłogę lub wyposażenie. (**patrz Rys.A**)

Gdy stosowany jest tryb COOL (Chłodzenie) lub HEAT (Ogrzewanie), ustawienie kąta łopatki zbyt pionowo może ograniczyć wydajność jednostki wskutek ograniczenia przepływu powietrza.

Nie przesuwać żaluzji łopatek. Spowoduje to brak synchronizacji łopatek. Jeśli tak się stanie, wyłączyć jednostkę i odłączyć jej wtyczkę na kilka sekund, a następnie ponownie uruchomić jednostkę. Spowoduje to reset łopatek.

2 Specyfikacja i funkcje jednostki



Rys. A



Ostrzeżenie

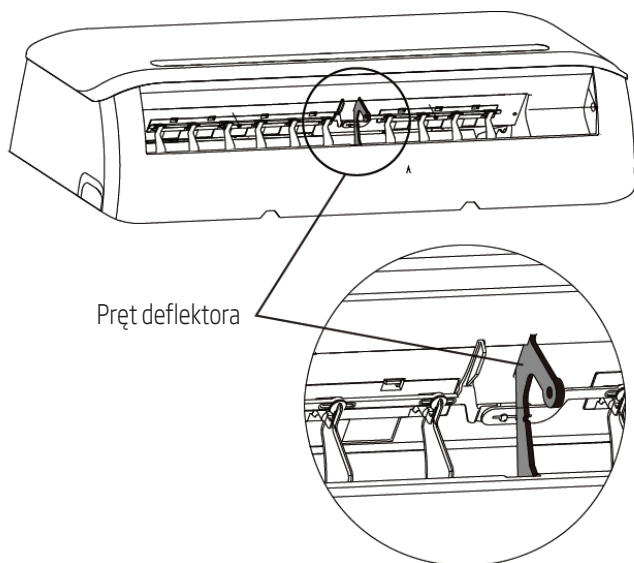
Nie ustawiać kąta łopatek zbyt pionowo na dłuższy okres. Może to spowodować wykraplanie wody i kapanie na elementy wyposażenia.



Ostrzeżenie

Nie wkładać palców do lub w pobliże dmuchawy i strony zasysania jednostki. Wentylator o wysokiej prędkości pracujący wewnątrz jednostki może spowodować obrażenia.

2 Specyfikacja i funkcje jednostki



Rys. B

2 Specyfikacja i funkcje jednostki

• Operacja Sleep (Sen)

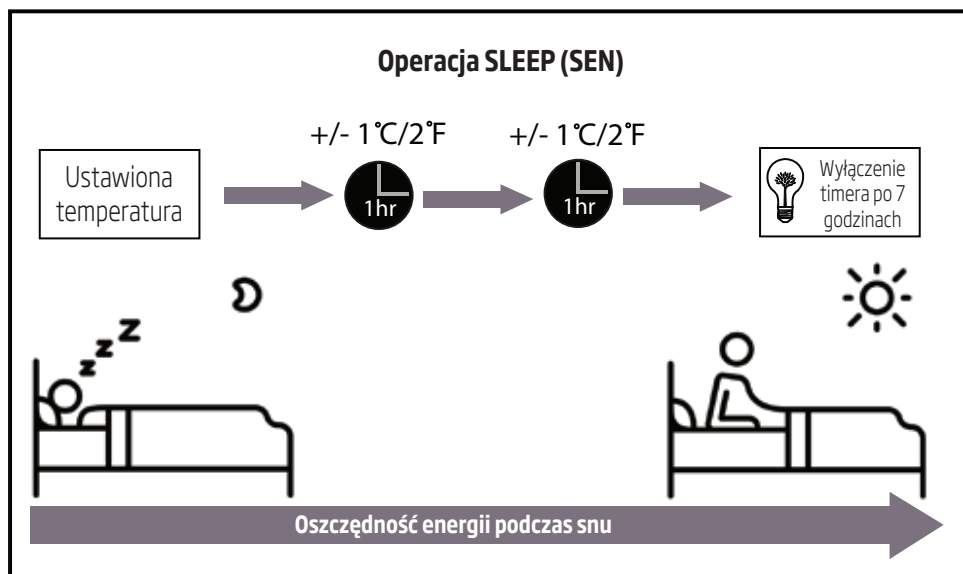
Funkcja SLEEP (Sen) jest stosowana do zmniejszania zużycia energii w trakcie snu (i nie wymaga tych samych ustawień temperatury, aby zapewnić komfort). Funkcja ta może być uaktywniana wyłącznie z pilota zdalnego sterowania.

Naciśnięcie przycisku **SLEEP**, gdy jesteśmy gotowi do spania. Przy pracy w trybie COOL (Chłodzenie) jednostka zwiększa temperaturę o 1°C (2°F) po 1 godzinie i dodatkowo zwiększa o 1°C (2°F) po każdej kolejnej godzinie. Przy pracy w trybie HEAT (Ogrzewanie) jednostka zmniejsza temperaturę o 1°C (2°F) po 1 godzinie i dodatkowo zmniejsza o 1°C (2°F) po każdej kolejnej godzinie.

Utrzymuje nową temperaturę przez 5 godzin, a następnie jednostka wyłącza się automatycznie.



Uwaga: Funkcja SLEEP (Sen) nie jest dostępna w trybach FAN (Wentylator) lub DRY (Osuszanie).



3 Obsługa manualna (bez pilota)

3.1 W jaki sposób obsługiwać jednostkę bez pilota zdalnego sterowania

W przypadku awarii pilota zdalnego sterowania jednostkę można obsługiwać ręcznie za pomocą przycisku **MANUAL CONTROL (STEROWANIE RĘCZNE)** umieszczonego na jednostce wewnętrznej. Należy pamiętać, że obsługa ręczna nie jest rozwiązaniem „na stałe” i że gorąco zalecamy obsługę jednostki za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przed obsługą ręczną

Przed rozpoczęciem obsługi ręcznej jednostkę należy wyłączyć.

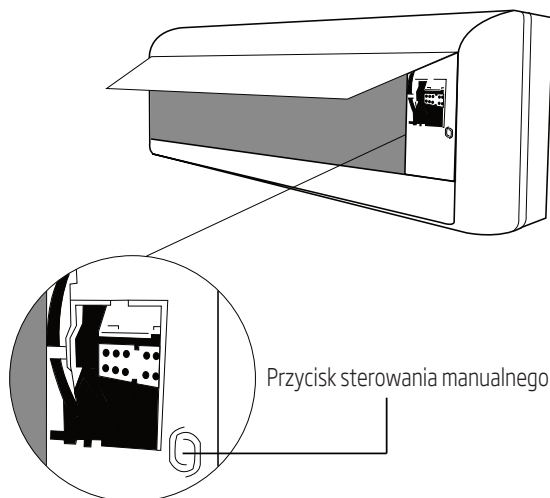
Aby ręcznie obsługiwać jednostkę, należy:

1. Otworzyć panel przedni jednostki wewnętrznej.
2. Zlokalizować przycisk **MANUAL CONTROL** (Sterowanie ręczne) znajdujący się po prawej stronie jednostki.
3. Nacisnąć przycisk **MANUAL CONTROL** jeden raz, aby uaktywnić tryb FORCED AUTO (Wymuszony automatyczny).
4. Nacisnąć przycisk **MANUAL CONTROL** jeszcze raz, aby uaktywnić tryb FORCED COOLING (Wymuszone chłodzenie).
5. Nacisnąć przycisk **MANUAL CONTROL** trzeci raz, aby wyłączyć jednostkę.
6. Zamknąć panel przedni.



Ostrzeżenie

Przycisk ręczny jest przeznaczony wyłącznie do celów testowych i uruchamiania pracy awaryjnej. Tej funkcji nie należy stosować, chyba że pilot zdalnego sterowania został zgubiony i jest to absolutnie konieczne. Aby przywrócić normalną pracę, należy uaktywnić jednostkę za pomocą pilota zdalnego sterowania.



4 Pielęgnacja i konserwacja

4.1 Czyszczenie jednostki wewnętrznej



Przed czyszczeniem lub konserwacją

Przed czyszczeniem lub konserwacją układu klimatyzatora należy zawsze wyłączyć klimatyzator i odłączyć go od zasilania.



Ostrzeżenie

Do wycierania jednostki należy stosować wyłącznie miękką i suchą szmatkę. Jeśli jednostka jest szczególnie brudna, do jej wytarcia można użyć miękkiej szmatki nasączonej ciepłą wodą.

- **Nie** stosować środków chemicznych ani nasączonych środkami chemicznymi szmatek do czyszczenia jednostki.
- **Nie** stosować benzenu, rozcieńczalnika do farb, proszku do polerowania ani innych rozpuszczalników do czyszczenia jednostki. Mogą one spowodować pękanie lub deformację plastikowych powierzchni.
- **Nie** stosować gorącej wody o temperaturze powyżej 40°C (104°F) do czyszczenia panelu przedniego. Może to spowodować deformację lub zmianę koloru panelu.

4.2 Czyszczenie filtra powietrza

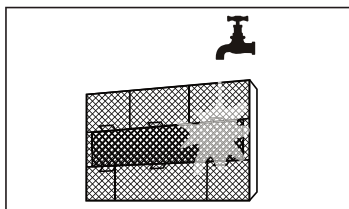
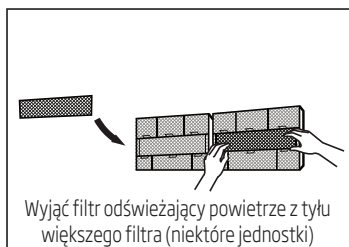
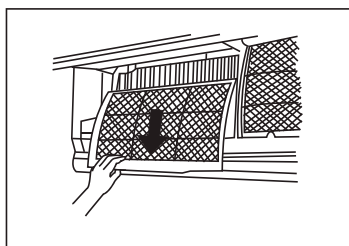
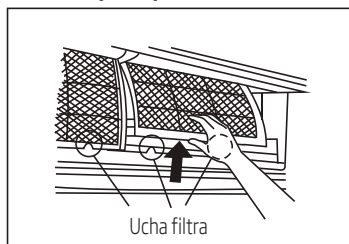
Zatkany filtr powietrza może zmniejszyć wydajność chłodzenia jednostki i może również być szkodliwy dla zdrowia. Należy dopilnować, aby filtr czyścić raz na dwa tygodnie.

1. Podnieść panel przedni jednostki wewnętrznej.
2. Ująć za występ na końcu filtra, podnieść go, a następnie pociągnąć do siebie.
3. Teraz można wyjąć filtr.
4. Jeśli filtr jest wyposażony w mały filtr odświeżający powietrze, należy go odczepić od większego filtra. Wyczyścić filtr odświeżający powietrza za pomocą ręcznego odkurzacza.
5. Wyczyścić duży filtr powietrza ciepłą wodą z mydłem. Należy pamiętać o stosowaniu delikatnego detergentu.
6. Wyplukać filtr w czystej wodzie, a następnie strzepnąć nadmiar wody.
7. Wysuszyć w chłodnym, suchym miejscu i powstrzymać się od narażania go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

4 Pielęgnacja i konserwacja

8. Po wyschnięciu zaczepić filtr odświeżający powietrze o większy filtr, a następnie wsunąć go z powrotem do jednostki wewnętrznej.

9. Zamknąć panel przedni jednostki wewnętrznej.



Ostrzeżenie

Nie dotykać filtra odświeżającego (plazmowego) powietrze przez przynajmniej 10 minut od wyłączenia jednostki.



Ostrzeżenie

- Przed wymianą lub czyszczeniem filtra wyłączyć jednostkę i odłączyć ją od źródła zasilania.
- Podczas demontażu filtra nie dotykać metalowych części w jednostce. Ostre części metalowe mogą nas skaleczyć.
- Nie stosować wody do czyszczenia wnętrza jednostki wewnętrznej. Może to zniszczyć izolację i spowodować porażenie prądem.
- Nie narażać filtra na bezpośrednie działania promieni słonecznych podczas suszenia. Może to spowodować skurczenie się filtra.

4.3 Przypomnienia o filtrze powietrza (opcja)

4.3.1 Przypomnienie o czyszczeniu filtra

Po 240 godzinach pracy w oknie wyświetlacza zaczyna migać symbol „CL”. Jest to przypomnienie o czyszczeniu filtra. Po 15 sekundach jednostka przywróci poprzedni wygląd wyświetlacza.

Aby zresetować przypomnienie, nacisnąć przycisk **LED** na pilocie 4 razy lub nacisnąć 3 razy przycisk **MANUAL CONTROL**. Jeśli nie zresetujemy przypomnienia, wskazanie „CL” zacznie migać ponownie po ponownym uruchomieniu jednostki.

4.3.2 Przypomnienie o wymianie filtra

Po 2880 godzinach pracy w oknie wyświetlacza zaczyna migać symbol „nF”. Jest to przypomnienie o wymianie filtra. Po 15 sekundach jednostka przywróci poprzedni wygląd wyświetlacza.

Aby zresetować przypomnienie, nacisnąć przycisk **LED** na pilocie 4 razy lub nacisnąć 3 razy przycisk **MANUAL CONTROL**. Jeśli nie zresetujemy przypomnienia, wskazanie „nF” zacznie migać ponownie po ponownym uruchomieniu jednostki.



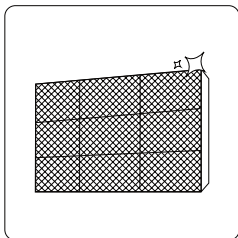
Ostrzeżenie

- Wszelkie prace konserwacyjne i czyszczenie jednostki zewnętrznej powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowany serwis.
- Wszelkie naprawy jednostki powinny być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub licencjonowany serwis.

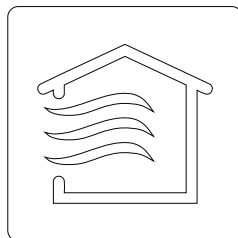
4 Pielęgnacja i konserwacja

4.4 Konserwacja - długie okresy braku użytkowania

Jeśli planujemy nieużywanie klimatyzatora przez dłuższy okres, należy:



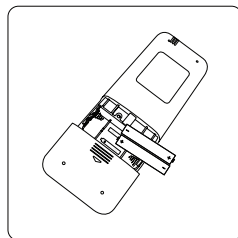
Wyczyścić wszystkie filtry



Włączyć funkcję FAN (Wentylator) aż do całkowitego wysuszenia jednostki.



Wyłączyć jednostkę i odłączyć zasilanie.

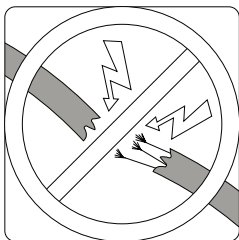


Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania.

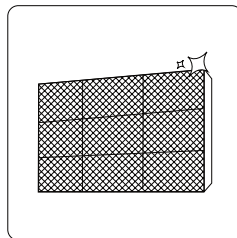
4 Pielęgnacja i konserwacja

4.5 Konserwacja - kontrola przed rozpoczęciem sezonu

Po długich okresach braku użytkowania lub przed okresami częstego użytkowania należy:



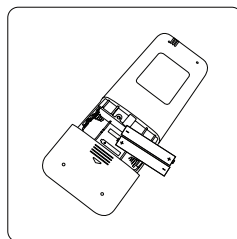
Sprawdzić system pod kątem występowania uszkodzonych przewodów



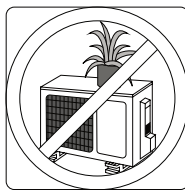
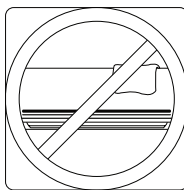
Wyczyścić wszystkie filtry



Sprawdzić system pod kątem występowania wycieków



Wymienić baterie



Upewnić się, że nic nie blokuje wlotów ani wylotów powietrza

5 Rozwiązywanie problemów

Środki bezpieczeństwa

Jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych stanów, należy natychmiast wyłączyć jednostkę!



- Przewód zasilania jest uszkodzony lub nienormalnie ciepły
- Wyczuwana jest woń spalenizny
- Jednostka emituje głośne lub nienormalne dźwięki
- Następuje spalenie bezpiecznika lub wyłącznik instalacyjny często się uaktywnia
- Do lub z jednostki wylatuje woda lub inne przedmioty

Nie wolno próbować samemu usuwać tych problemów! Należy natychmiast skontaktować się z autoryzowanym serwisem!

5.1 Powszechne problemy

Poniższe problemy nie są usterkami i w większości sytuacji nie wymagają naprawy.

Problem	Możliwe przyczyny
Jednostka nie włącza się po naciśnięciu przycisku ON/OFF (WŁ./WYŁ.)	Jednostka wyposażona jest w funkcję 3-minutowego zabezpieczenia, która zapobiega przeciążeniu jednostki. Jednostki nie można ponownie uruchomić w ciągu trzech minut po wyłączeniu.
Tryb pracy jednostki zmienia się z COOL/HEAT (Chłodzenie/Ogrzewanie) na tryb FAN (Wentylator)	Jednostka może zmieniać ustawienie, aby zapobiegać osadzaniu się lodu na jednostce. Po zwiększeniu temperatury jednostka wznowi pracę w poprzednio wybranym trybie.
	Została osiągnięta ustawiona temperatura, przy której jednostka wyłącza sprężarkę. Jednostka wznowia pracę przy ponownym wahaniu temperatury.
Jednostka wewnętrzna emituje białą mgłę	W rejonach o dużej wilgotności duże różnice temperatur pomiędzy powietrzem w pomieszczeniu a powietrzem z klimatyzatora powodują emisję białej mgły.
Zarówno jednostka wewnętrzna jak i zewnętrzna emituje białą mgłę	Gdy jednostka wznowia pracę w trybie HEAT (Ogrzewania) po rozmrażaniu, biała mgła może być emitowana wskutek wilgoci generowanej w procesie rozmrażania.
Jednostka wewnętrzna hałasuje	Przy resecie pozycji żaluzji może pojawić się dźwięk silnego strumienia powietrza.
	Po uruchomieniu jednostki w trybie HEAT (Ogrzewania) może pojawić się dźwięk piszczenia ze względu na rozszerzanie i kurczenie się plastikowych części jednostki.

5 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny
Zarówno jednostka wewnętrzna, jak i zewnętrzna generują hałas	Słabe dźwięki syczenia podczas pracy: Jest to normalne i jest spowodowane przepływem gazu czynnika chłodniczego zarówno przez jednostkę wewnętrzną, jak i zewnętrzną.
	Słabe dźwięki syczenia po uruchomieniu systemu bezpośrednio po zatrzymaniu lub rozmrażaniu: Ten hałas jest normalny i spowodowany przez zatrzymanie lub zmianę kierunku gazu czynnika chłodzącego.
	Dźwięk piszczenia: Normalne rozszerzanie i kurczenie się plastikowych lub metalowych części spowodowane zmianami temperatury podczas pracy może spowodować emisję hałasów piszczenia.
Jednostka zewnętrzna hałasuje	Jednostka emituje różne dźwięki w zależności od aktualnego trybu pracy.
Pył jest uwalniany z jednostki wewnętrznej lub zewnętrznej	Jednostka podczas dłuższych okresów braku użytkowania może gromadzić pył, który zostanie wyemitowany po włączeniu jednostki. Można to złagodzić, przykrywając jednostkę podczas długich okresów braku aktywności.
Jednostka emituje przykry zapach	Jednostka pochłania zapachy z otoczenia (takie jak mebli, gotowania, papierosów itd.), które są wyemitowane podczas pracy.
	Na filtrach jednostki nagromadziła się pleśń i należy ją usunąć.
Wentylator jednostki zewnętrznej nie działa	Podczas pracy prędkość wentylatora jest kontrolowana, aby zoptymalizować działanie produktu.
Praca jest błędna, nieprzewidywalna lub jednostka nie reaguje	Zakłócenia z nadajników telefonii komórkowej i zdalnych wzmacniaczy mogą powodować nieprawidłowe działanie jednostki. W takim przypadku należy spróbować: • Wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie. • Nacisnąć przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.) na pilocie zdalnego sterowania, aby wznowić pracę.



Uwaga: Jeśli problem się utrzymuje, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub najbliższym centrum obsługi klienta. Podać im szczegółowy opis nieprawidłowego działania jednostki oraz numer modelu.

5 Rozwiązywanie problemów

5.2 Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia problemu przed skontaktowaniem się z firmą naprawczą należy sprawdzić następujące punkty.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Słaba wydajność chłodzenia	Ustawiona temperatura może być wyższa niż temperatura otoczenia	Obniżyć ustawienie temperatury
	Wymiennik ciepła na jednostce wewnętrznej lub zewnętrznej jest brudny	Wyczyścić zabrudzony wymiennik ciepła
	Filtr powietrza jest brudny	Wyjąć filtr i wyczyścić go zgodnie z instrukcjami.
	Wlot lub wylot powietrza jednej z jednostek jest zablokowany	Wyłączyć jednostkę, usunąć przeszkodę i włączyć ją ponownie
	Drzwi i okna są otwarte	Dopilnować, aby wszystkie drzwi i okna podczas pracy jednostki były zamknięte.
	Nadmierne ciepło jest generowane przez promienie słoneczne	Zamknąć okna i zasunąć zasłony podczas długich okresów dużych upałów lub silnego nasłonecznienia
	Zbyt duża liczba źródeł ciepła w pomieszczeniu (ludzie, komputery, elektronika, itd.)	Obniżyć liczbę źródeł ciepła
	Niski poziom czynnika chłodniczego spowodowany wyciekami lub długotrwałym użytkowaniem	Sprawdzić pod kątem występowania wycieków, w razie potrzeby uszczelnić i uzupełnić poziom czynnika chłodniczego.
	Uaktywniona jest funkcja SILENCE (funkcja opcjonalna)	Funkcja SILENCE może obniżyć wydajność produktu, zmniejszając częstotliwość pracy. Wyłączyć funkcję SILENCE.

5 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Jednostka nie działa	Awaria zasilania	Odczekać na przywrócenie zasilania z sieci
	Zasilanie jest wyłączone	Włączyć zasilanie
	Przepalony bezpiecznik	Wymienić bezpiecznik
	Wyczerpane baterie pilota	Wymienić baterie
	Uaktywniona została 3-minutowa ochrona jednostki.	Odczekać trzy minuty po uruchomieniu jednostki
	Uaktywniony został timer	Wyłączyć timer
Jednostka często wyłącza się i włącza	Za dużo lub za mało czynnika chłodniczego w systemie	Sprawdzić pod kątem występowania wycieków i uzupełnić poziom czynnika chłodniczego w systemie.
	Nieściśliwy gaz lub wilgoć wniknęła do systemu.	Opróżnić i napełnić system czynnikiem chłodniczym
	Sprężarka jest uszkodzona	Wymienić sprężarkę
	Napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie	Zainstalować manostat, aby wyregulować napięcie
Słaba wydajność ogrzewania	Temperatura zewnętrzna jest niezwykle niska	Użyć pomocniczego urządzenia grzewczego
	Zimne powietrze wnika przez drzwi i okna	Dopilnować, aby wszystkie drzwi i okna podczas użytkowania jednostki były zamknięte
	Niski poziom czynnika chłodniczego spowodowany wyciekami lub długotrwałym użytkowaniem	Sprawdzić pod kątem występowania wycieków, w razie potrzeby uszczelnić i uzupełnić poziom czynnika chłodniczego.

5 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Kontrolki nie przestają migać		Jednostka może przestać działać lub dalej pracować bezpiecznie. Jeśli kontrolki nie przestają migać lub pojawiają się kody błędów, należy odczekać około 10 minut. Problem może rozwiązać się sam.
Kod błędu pojawia się w oknie wyświetlacza jednostki wewnętrznej: • E0, E1, E2... • P1, P2, P3... • F1, F2, F3...	Jeśli nie, należy odłączyć i podłączyć ponownie zasilanie. Włączyć jednostkę, Jeśli problem się utrzymuje, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum obsługi klienta.	

**Uwaga:** Jeśli problem utrzymuje się po wykonaniu powyższych kontroli i diagnostyki, należy natychmiast wyłączyć jednostkę i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy i inne potencjalnie niebezpieczne materiały. Przy utylizacji urządzenia prawo nakazuje oddanie go do specjalnego punktu odbioru i przetwarzania. **Nie** utylizować produktu jako odpad domowy ani niesortowany odpad komunalny.

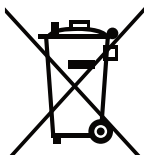
Utylizując urządzenie, mamy następujące opcje:

- Utylizacja urządzenia w wyznaczonym komunalnym punkcie odbioru odpadów elektronicznych.
- Przy kupowaniu nowego urządzenia sprzedawca bezpłatnie odbiera stare urządzenie.
- Producent bezpłatnie odbiera stare urządzenie.
- Sprzedaż urządzenia w lokalnym punkcie skupu złomu metali.

Uwaga specjalna



Wyrzucenie urządzenia do lasu lub w innych obiektach przyrodniczych znajdujących się w pobliżu zagraża zdrowiu i jest szkodliwe dla środowiska. Niebezpieczne substancje mogą wyciec do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego.



Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

7 Instrukcja instalacji

7.1 Instrukcja F: Gaz

Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane ujęte w protokole z Kyoto.

Fluorowane gazy cieplarniane znajdują się w hermeticznie szczelnym sprzęcie.

Instalowanie, serwisowanie, konserwacje, naprawy, sprawdzenie szczelności lub wycofanie z eksploatacji, recykling produktu i sprzętu powinny wykonywać osoby fizyczne posiadające odpowiedni certyfikat.

Jeśli system wyposażony jest w system wykrywania wycieków, kontrole szczelności należy wykonywać przynajmniej co 12 miesięcy, dopilnowując, aby system działał prawidłowo.

Jeśli produkt ma być poddany kontrolom szczelności, powinien on obejmować określenie cyklu kontroli, ustanowienie i przechowywanie dokumentacji kontroli szczelności.



Uwaga: W przypadku hermeticznie szczelnego sprzętu, klimatyzatorów przenośnych, klimatyzatorów okiennych i osuszacza, jeśli ekwiwalent CO₂ fluorowanych gazów cieplarnianych jest niższy niż 10 ton, nie należy wykonywać kontroli wycieków.

8 Specyfikacja

Nr modelu	BIVPI 090/ BIVPI 091/ BEVPI 090/ BEVPI 091	BIVPI 120/ BIVPI 121/ BEVPI 120/ BEVPI 121	BIVPI 180/ BIVPI 181/ BEVPI 180/ BEVPI 181	BIVPI 240/ BIVPI 241/ BEVPI 240/ BEVPI 241
Całkowita ilość czynnika chłodniczego (g)	R32/700	R32/800	R32/1250	R32/1600
Klasa klimatyczna	T1	T1	T1	T1
Typ z ogrzewaniem	Pompa ciepła	Pompa ciepła	Pompa ciepła	Pompa ciepła
Główne parametry eksploatacyjne				
Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP)	675	675	675	675
Równoważnik CO ₂ (tony)	0,47	0,54	0,84	1,08
Moc chłodnicza (W)	2700 (Pdesign C)	3500 (Pdesign C)	5100 (Pdesign C)	7000 (Pdesign C)
Moc grzewcza (W)	2400 (Pdesign H)	2600 (Pdesign H)	4000 (Pdesign H)	5000 (Pdesign H)
SEER/AEER/Masa EER (W/W)	7.1 (SEER, UE)	7.1 (SEER, UE)	6.4 (SEER, UE)	6.4 (SEER, UE)
SCOP/ACOP/Masa EER (W/W)	4.0 (SCOP, UE)	4.1 (SCOP, UE)	4.0 (SCOP, UE)	4.0 (SCOP, UE)
Napięcie/częstotliwość (V/Hz)	220-240V~ 50Hz, 1 faza	220-240V~ 50Hz, 1 faza	220-240V~ 50Hz, 1 faza	220-240V~ 50Hz, 1 faza
Znamionowa moc wejściowa (W)	2075	2200	2550	3600
Znamionowy prąd wejściowy (A)	9,5	10	11,5	16
Średnica rur wysokiego ciśnienia (mm)	Ø 6,35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")	Ø 9,52 (3/8")
Średnica rur niskiego ciśnienia (mm)	Ø 9,52 (3/8")	Ø 9,52 (3/8")	Ø 12,7 (1/2")	Ø 15,9 (5/8")
Dane logistyczne				
Jednostka wewnętrzna (Szer.xGł.xWys.) mm	752x291x218	832x297x223	994x319x251	1119x336x259
Jednostka zewnętrzna (Szer.xGł.xWys.) mm	770x300x555	700x300x555	800x333x554	845x363x702
Masa netto jednostki wewnętrznej (kg)	8	9	12	14
Masa netto jednostki zewnętrznej (kg)	27	27	37	50

- Specyfikacja obejmuje wartości standardowe obliczone w oparciu o znamionowe warunki pracy. Będą one różniły się w zależności od warunków pracy.
- Nasza firma szybko wprowadza usprawnienia techniczne. Zmiana danych technicznych nie jest poprzedzana zawiadomieniem. Proszę przeczytać tabliczkę znamionową na klimatyzatorze.
- Wartość znamionowa jest badana w warunkach 35/24(wew.) 27/19(zew.).



Pilot zdalnego sterowania klimatyzatora

Instrukcja obsługi

PL

The Beko logo is located in the bottom right corner. It consists of the word "beko" in a white, lowercase, sans-serif font, positioned above a thick white horizontal line. The entire logo is set against a blue rectangular background.

beko

Najpierw prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją!

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za wybranie produktu Beko. Mamy nadzieję, że uzyskają Państwo optymalne wyniki dzięki produktowi wytworzonemu z zachowaniem wysokiej jakości i wykorzystaniem nowoczesnej technologii. Dlatego też prosimy o zapoznanie się dokładnie z całą instrukcją i wszystkimi towarzyszącymi jej dokumentami przed rozpoczęciem eksploatacji produktu i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości. Jeśli przekazujemy produkt innej osobie, powinniśmy przekazać również instrukcję. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji z instrukcji obsługi.

Znaczenie symboli

Poniższe symbole są stosowane w różnych punktach niniejszej instrukcji:

	Ważne informacje lub użyteczne wskazówki dotyczące użytkowania.
--	---

	Ostrzeżenie przed sytuacjami niebezpiecznymi dla życia i mienia.
--	--

	Ostrzeżenia przed działaniami, których nie wolno nigdy wykonywać.
--	---

	Ostrzeżenie przed porażeniem prądem.
--	--------------------------------------

	Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.
--	--

	Nie przykrywać.
--	-----------------

	Ten symbol wskazuje na konieczność dokładnego zapoznania się z instrukcją obsługi.
--	--

	Ten symbol wskazuje, że personel serwisowy powinien postępować z niniejszym urządzeniem zgodnie z instrukcją obsługi.
---	---

	Ten symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego i jego narażenia na działanie zewnętrznego źródła zapłonu wystąpi zagrożenie pożarowe.
--	---



Niniejszy produkt został wyprodukowany w ekologicznych nowoczesnych zakładach.

SPIS TREŚCI

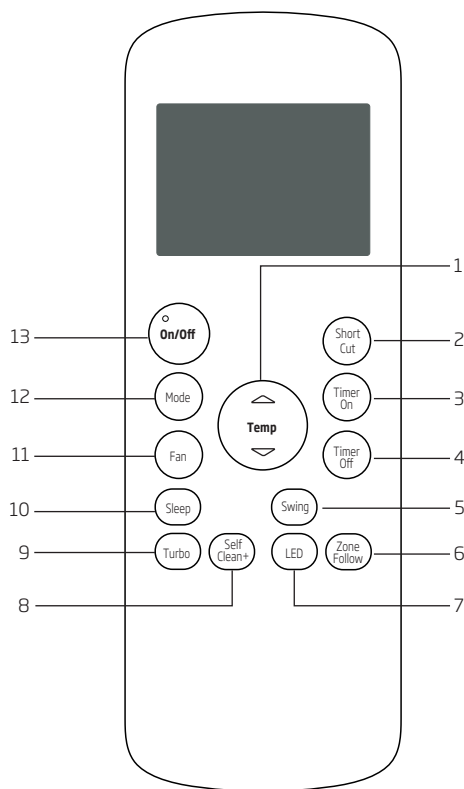
1	Specyfikacje pilota zdalnego sterowania	4
2	Przyciski funkcji	5
3	Obsługa pilota zdalnego sterowania	7
3.1	Wkładanie i wymiana baterii	7
4	Kontrolki zdalnego ekranu LED	9
5	Sposób korzystania z podstawowych funkcji	10
5.1	Praca automatyczna	10
5.2	Operacja chłodzenia	11
5.3	Operacja osuszania (usuwanie wilgoci)	12
5.4	Praca wentylatora	13
5.5	Operacja ogrzewania	14
5.6	Ustawianie funkcji timera	15
6	Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych	20

1 Specyfikacje pilota zdalnego sterowania

Model	RG57K7(B)/BGEF
Napięcie znamionowe	3,0 V (suche baterie R03/LR03×2)
Zasięg odbioru sygnału	8 m
Środowisko	-5°C~60°C

2 Przyciski funkcji

Przed rozpoczęciem użytkowania nowego klimatyzatora należy koniecznie zapoznać się z pilotem zdalnego sterowania. Poniżej przedstawiamy krótki wstęp do opisu samego pilota zdalnego sterowania. Instrukcja obsługi klimatyzatora dostępna jest w punkcie **Sposób korzystania z podstawowych funkcji** niniejszej instrukcji.



Model: RG57K7(B)/BGEF

1. Temp

Naciśnięcie przycisku zwiększa temperaturę skokowo co 1°C. Maks. temperatura wynosi 30°C.

Temp

Naciśnięcie przycisku zmniejsza temperaturę skokowo co 1°C. Min. temperatura wynosi 17°C.

2. Short cut (Skrót)

Naciśnięcie przycisku uaktywnia ulubione ustawienia wstępne.

3. Timer On (Timer wł.)

2 Przyciski funkcji

Naciśnięcie przycisku włącza timer (instrukcje patrz **Sposób korzystania z podstawowych funkcji**)

4. Timer Off (Timer wył.)

Naciśnięcie przycisku wyłącza timer (instrukcje patrz **Sposób korzystania z podstawowych funkcji**)

5. Swing (Łopatki)

Naciśnięcie przycisku włącza i wyłącza ruch łopatek.

6. Zone follow (Śledzenie strefy)

Naciśnięcie przycisku włącza pomiar temperatury i wyświetlacz temperatury w pomieszczeniu.

7. LED

Naciśnięcie przycisku włącza i wyłącza wyświetlacz LED jednostki.

8. Self clean+ (Samooczyszczanie)

Naciśnięcie przycisku uruchamia i zatrzymuje funkcję samooczyszczania.

9. Turbo

Naciśnięcie przycisku włącza jednostkę w celu możliwie najkrótszego osiągnięcia ustawionej wstępnie temperatury.

10. Sleep (Sen)

Naciśnięcie przycisku oszczędza energię podczas godzin snu

11. Fan speed (Prędkość wentylatora)

Naciśnięcie przycisku umożliwia wybranie prędkości w następującej kolejności: **Auto → Low (Niska) → Med (Średnia) → High (Wysoka)**

12. Mode (Tryb)

Naciśnięcie przycisku przewija pomiędzy następującymi trybami pracy: **Auto → Cool (Chłodzenie) → Dry (Osuszanie) → Heat (Ogrzewanie) → Fan (Wentylator)**



Uwaga: Proszę nie wybierać trybu Heat (Ogrzewanie), jeśli zakupione urządzenie jest typem wyłączanie z funkcją chłodzenia. Tryb Heat (Ogrzewania) nie jest obsługiwany przez urządzenie wyłącznie z funkcją chłodzenia.

13. On/Off (Wł./Wył.)

Naciśnięcie przycisku włącza lub wyłącza jednostkę.

3 Obsługa pilota zdalnego sterowania

Nie jesteś pewny do czego służy funkcja?

Szczegółowy opis sposobu użycia klimatyzatora znajduje się w punktach **Sposób korzystania z podstawowych funkcji** i **Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych** niniejszej instrukcji.



Uwaga specjalna

- Wygląd przycisków na posiadanej jednostce może różnić się nieco od przedstawionego przykładu.
- Jeśli jednostka wewnętrzna nie ma danej funkcji, naciśnięcie tej funkcji na pilocie zdalnego sterowania nie przyniesie efektu.
- W przypadku większych różnic pomiędzy „Ilustracją pilota zdalnego sterowania” a „INSTRUKCJĄ OBSŁUGI” w zakresie opisu funkcji obowiązujący jest opis z INSTRUKCJI OBSŁUGI.

3.1 Wkładanie i wymiana baterii

Klimatyzator jest dostarczany z dwiema bateriami AAA. Przed użyciem do pilota należy włożyć baterie.

1. Zsunąć pokrywkę tylną pilota w dół, odsłaniając komorę baterii.
2. Włożyć baterie, zwracając uwagę na dopasowanie biegunowości (+) i (-) baterii z symbolami wewnątrz komory baterii.
3. Wsunąć pokrywkę baterii z powrotem na miejsce.



Uwagi dotyczące baterii

Aby uzyskać optymalne parametry eksploatacyjne produktu:

- Nie mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Nie pozostawiać baterii w pilocie, jeśli planujemy niekorzystanie z urządzenia przez ponad 2 miesiące.



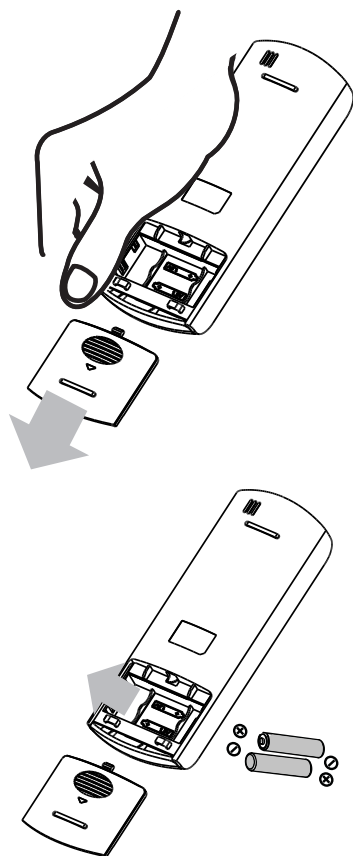
Utylizacja baterii

Nie utylizować baterii jako odpadu domowego ani niesortowanego odpadu komunalnego. Przepisy lokalne regulują prawidłową utylizację baterii.

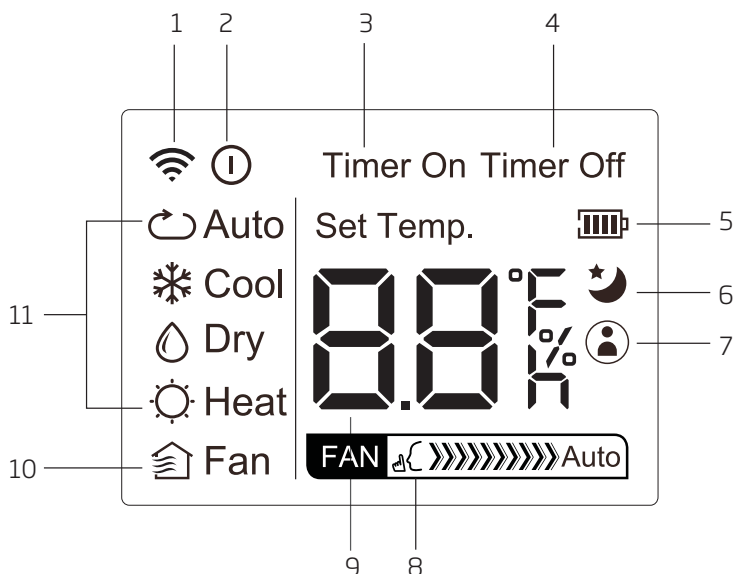
Wskazówki dotyczące korzystania z pilota

- Pilot zdalnego sterowania ma zasięg do 8 metrów od jednostki.
- Jednostka po otrzymaniu sygnału z pilota emituje sygnał dźwiękowy.
- Zasłony, inne materiały i bezpośrednie nasłonecznienie mogą zakłócać odbiór sygnału podczerwieni.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez ponad 2 miesiące, baterie należy wyjąć.

3 Obsługa pilota zdalnego sterowania



4 Kontrolki zdalnego ekranu LED



1. Kontrolka nadawania

Zaświeca się, gdy pilot nadaje sygnał do jednostki wewnętrznej

2. Wyświetlanie On/Off (Wł./Wył.)

Pojawia się po włączeniu jednostki i znika po jej wyłączeniu.

3. Wyświetlanie Timer On (Timer wł.)

Wyświetla się przy ustawianiu funkcji Timer On (Timer wł.)

4. Wyświetlanie Timer Off (Timer wył.)

Wyświetla się przy ustawianiu funkcji Timer Off (Timer wył.)

5. Wyświetlanie symbolu baterii

Wykrywanie słabej baterii

6. Wyświetlanie funkcji Sleep (Sen)

Wyświetla się po uaktywnieniu funkcji Sleep (Sen)

7. Wyświetlanie funkcji Zone follow (Śledzenie strefy)

Wskazuje włączenie funkcji Zone follow (Śledzenie strefy)

8. Wyświetlanie funkcji Silent

Niedostępna dla tej jednostki

9. Wyświetlanie Temperatury/Timera

Wskazuje domyślnie ustawioną temperaturę lub ustawienie timera w przypadku użycia funkcji Timer On/Off

- Zakres temperatury: 17-30°C
- Zakres ustawień timera: 0-24 godzin

Podczas pracy w trybie Fan (Wentylator) to miejsce wyświetlacza jest puste.

10. Wyświetlanie Fan speed (Prędkość wentylatora)

Wyświetla wybraną prędkość wentylatora:

High (Wysoka), Med (Średnia) lub Low (Niska)

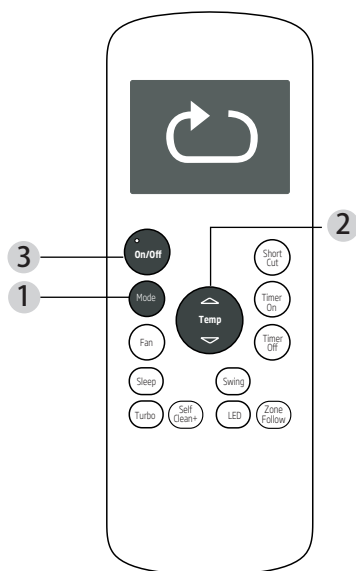
Podczas pracy w trybie Fan (Wentylator) to miejsce wyświetlacza jest puste.

11. Mode display (Wyświetlanie trybu)

Wyświetla aktualny tryb, w tym:

- Auto
- Cool (Chłodzenie)
- Dry (Osuszanie)
- Heat (Ogrzewanie)
- Fan (Wentylator)

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



Ustawianie temperatury

Zakres temperatury pracy dla jednostek wynosi 17–30°C. Ustawioną temperaturę można zwiększać lub zmniejszyć skokowo co 1°C.

5.1 Praca automatyczna

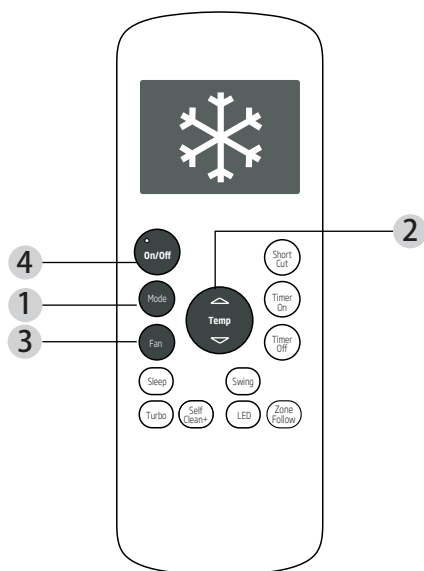
W trybie **Auto** jednostka automatycznie wybiera tryb Cool (Chłodzenie), Fan (Wentylator), Heat (Ogrzewanie) lub Dry (Osuszanie) w zależności od ustawionej temperatury.

1. Naciśnąć przycisk **Mode** (Tryb), aby wybrać tryb Auto.
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp**  lub **Temp** .
3. Naciśnąć przycisk **On/Off** (**Wł./Wył.**), aby uruchomić jednostkę.



Uwaga: Fan Speed (Prędkość wentylatora) w trybie Auto nie może być ustawiana.

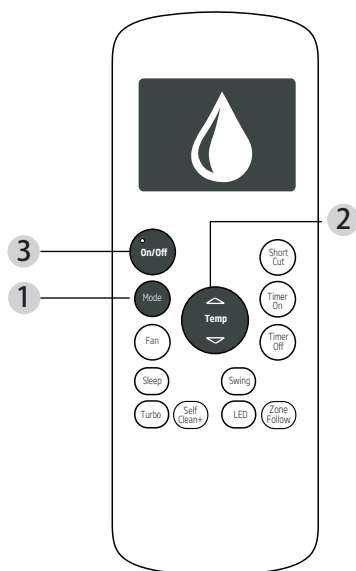
5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



5.2 Operacja chłodzenia

1. Nacisnąć przycisk **Mode** (Tryb), aby wybrać tryb **Cool** (Chłodzenie).
2. Ustawić żadaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp**  lub **Temp** .
3. Nacisnąć przycisk **Fan** (Wentylator), aby wybrać prędkość wentylatora: Auto, Low (Niska) Med (Średnia) lub High (Wysoka).
4. Nacisnąć przycisk **On/Off** (**Wł./Wył.**), aby uruchomić jednostkę.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



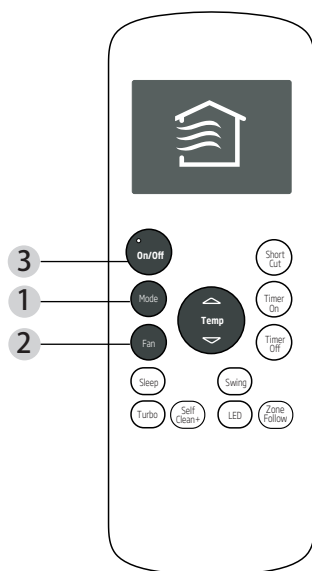
5.3 Operacja osuszania (usuwanie wilgoci)

1. Nacisnąć przycisk **Mode** (Tryb), aby wybrać tryb **Dry** (Osuszanie).
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** ▲ lub **Temp** ▼.
3. Nacisnąć przycisk **On/Off** (Wł./Wył.), aby uruchomić jednostkę.



Uwaga: Fan Speed (Prędkość wentylatora) w trybie Dry (Osuszanie) nie może być ustawiana.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



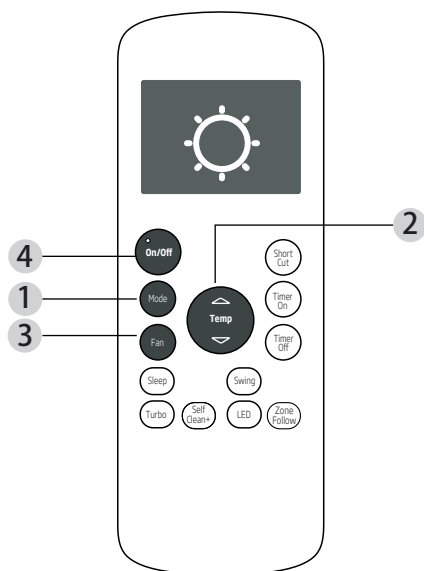
5.4 Praca wentylatora

1. Nacisnąć przycisk **Mode** (Tryb), aby wybrać tryb Fan (Wentylator).
2. Nacisnąć przycisk **Fan** (Wentylator), aby wybrać prędkość wentylatora: Auto, Low (Niska) Med (Średnia) lub High (Wysoka).
3. Nacisnąć przycisk **On/Off** (Wł./Wył.), aby uruchomić jednostkę.



Uwaga: W trybie Fan (Wentylator) nie można ustawiać temperatury. Z tego względu ekran LCD pilota nie wyświetla temperatury.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



5.5 Operacja ogrzewania

1. Nacisnąć przycisk **Mode** (Tryb), aby wybrać tryb **Heat** (Ogrzewanie).
2. Ustawić żądaną temperaturę za pomocą przycisku **Temp** lub **Temp** .
3. Nacisnąć przycisk **Fan** (Wentylator), aby wybrać prędkość wentylatora: Auto, Low (Niska) Med (Średnia) lub High (Wysoka).
4. Nacisnąć przycisk **On/Off (Wł./Wył.)**, aby uruchomić jednostkę.



Uwaga: Spadek zewnętrznej temperatury zewnętrznej może wpływać na funkcję Heat (Ogrzewanie). W takich przypadkach zalecamy stosowanie tego klimatyzatora w połączeniu z innym urządzeniem grzewczym.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji

5.6 Ustawianie funkcji timera

Klimatyzator ma dwie funkcje związane z timerem:

- **Timer On (Timer wł.)** – wybranie umożliwia ustawienie czasu, po którym jednostka włączy się automatycznie.
- **Timer Off (Timer wył.)** – wybranie umożliwia ustawienie czasu, po którym jednostka wyłączy się automatycznie.

Funkcja Timer On (Timer wł.)

Funkcja **Timer On** (Timer wł.) umożliwia ustawienie okresu, po którym jednostka włączy się automatycznie, na przykład moment powrotu do domu z pracy.

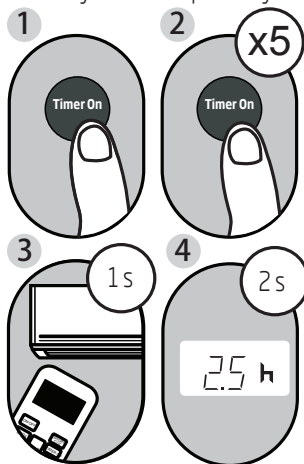
1. Nacisnąć przycisk **Timer On** (Timer wł.). Domyślnie na wyświetlaczu pojawia się ostatni ustawiony okres i „h” (oznaczające godziny).



Uwaga: Liczba ta wskazuje ilość czasu po bieżącej godzinie, po której chcemy włączyć urządzenie.

Na przykład, po ustawieniu funkcji Timer On (Timer wł.) na 2 godziny, na ekranie pojawi się „2.0 h”, a jednostka włączy się za 2 godziny.

2. Naciskać przycisk **Timer On** (Timer wł.) powtórnie, aby ustawić czas, po którym chcemy włączyć jednostkę.
3. Odczekać 2 sekundy, po których funkcja Timer On (Timer wł.) zostanie uaktywniona. Następnie wyświetlacz na pilocie powróci do wskazywania temperatury.



Przykład: Ustawienie jednostki na włączenie za 2,5 godziny.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji

Funkcja Timer Off (Timer wyłą.)

Funkcja **Timer Off** (Timer wyłą.) umożliwia ustawienie okresu, po którym jednostka wyłączy się automatycznie, na przykład gdy się budzimy.

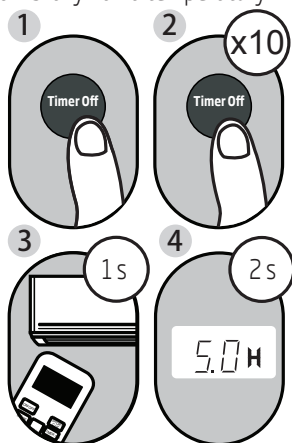
1. Nacisnąć przycisk **Timer Off** (Timer wyłą.). Domyślnie na wyświetlaczu pojawia się ostatni ustawiony okres i „h” (oznaczające godziny).



Uwaga: Liczba ta wskazuje ilość czasu po bieżącej godzinie, po której chcemy wyłączyć urządzenie.

Na przykład, po ustawieniu funkcji Timer Off (Timer wyłą.) na 2 godziny na ekranie pojawi się „2.0 h”, a jednostka wyłączy się za 2 godziny.

2. Nacisnąć przycisk **Timer Off** (Timer wyłą.) powtórnie, aby ustawić czas, po którym chcemy wyłączyć jednostkę.
3. Odczekać 2 sekundy, po których funkcja Timer Off (Timer wyłą.) zostanie uaktywniona. Następnie wyświetlacz na pilocie powróci do wskazywania temperatury.



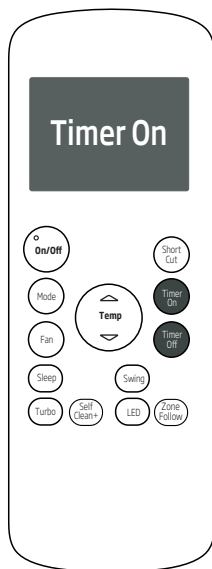
Przykład: Ustawienie jednostki na wyłączenie za 5 godzin.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji



Uwaga: Podczas ustawiania funkcji Timer On (Timer wł.) i Timer Off (Timer wyłą.) do 10 godzin czas po każdym naciśnięciu będzie zwiększany w krokach co 30 minut. Po 10 godzinach do 24 godzin każde naciśnięcie zwiększa czas o 1 godzinę. Timer jest zerowany po 24 godzinach.

Każdą z funkcji można wyłączyć, ustawiając timer na wartość „0.0h”.



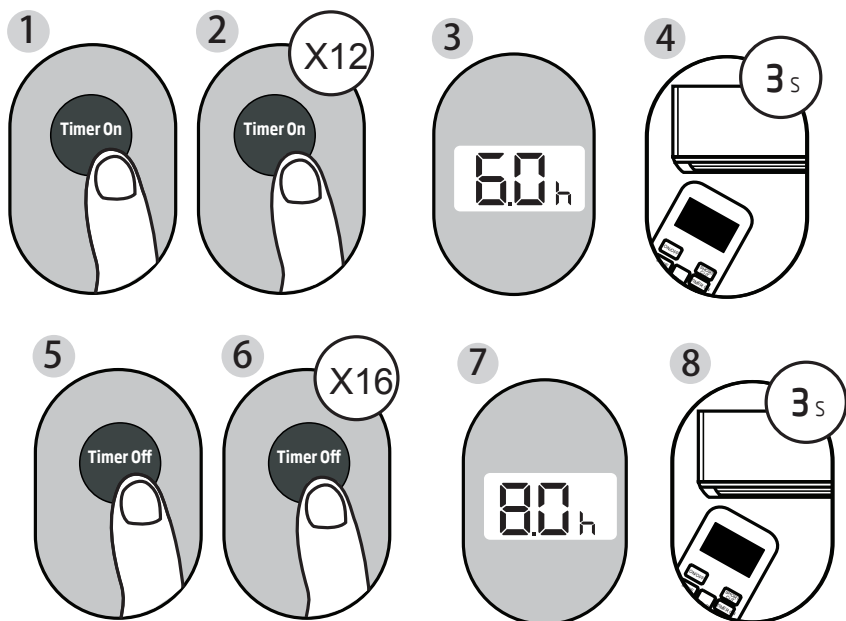
Kontynuuj naciskanie przycisku **Timer On** (Timer wł.) or **Timer Off** (Timer wyłą.) aż do uzyskaniażądanego czasu.

5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji

Jednoczesne ustawianie funkcji Timer On (Timer wł.) i Timer Off (Timer wyłą.)

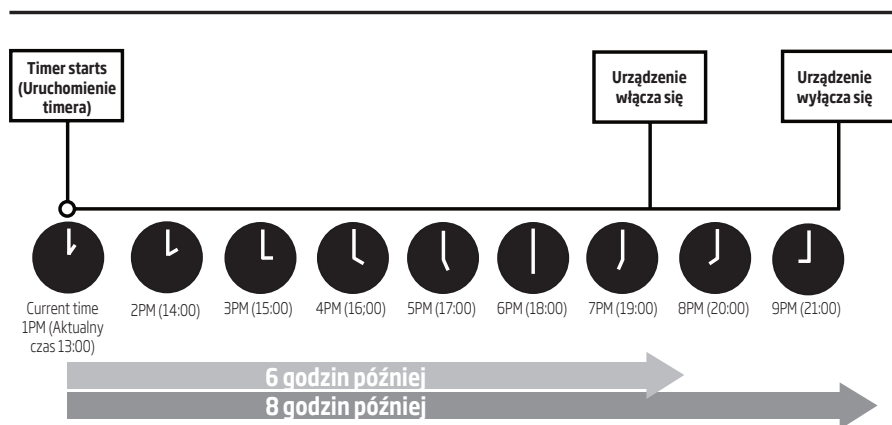
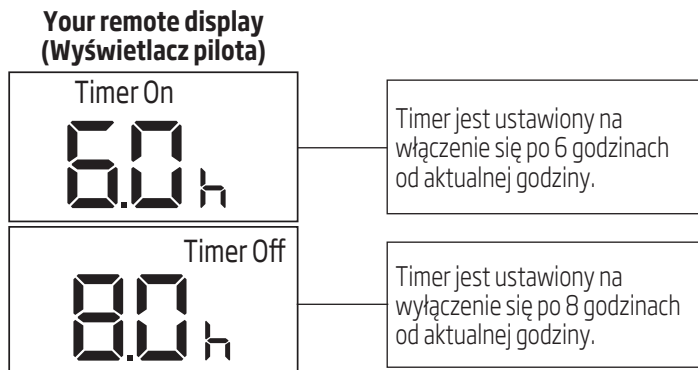
Należy pamiętać, że okresy ustawione dla obu funkcji wyskalowane są w godzinach po aktualnej godzinie. Na przykład, powiedzmy aktualna godzina to 1:00 PM (13:00), a urządzenie ma zostać włączone automatycznie o 7:00 PM (19:00). Chcemy uruchomić jednostkę na 2 godziny, a następnie wyłączyć automatyczne o 9:00 PM (21:00).

Należy:



5 Sposób korzystania z podstawowych funkcji

Przykład: Ustawianie jednostki na włączenie po 6 godzinach, uruchomienie na 2 godziny, a następnie wyłączenie (patrz rysunek poniżej)



6 Sposób korzystania z funkcji zaawansowanych

1. Funkcja Sleep (Sen)

Funkcja SLEEP (Sen) jest stosowana do zmniejszania zużycia energii w trakcie naszego snu (i nie wymaga tych samych ustawień temperatury, aby zapewnić komfort). Funkcja ta może być uaktywniana wyłącznie z pilota zdalnego sterowania.



Uwaga: Funkcja SLEEP (Sen) nie jest dostępna w trybach Fan (Wentylator) lub Dry (Osuszanie).

2. Funkcja Turbo

Funkcja Turbo zmusza jednostkę do dodatkowej ciężkiej pracy w celu osiągnięcia ustawionej temperatury w jak najkrótszym czasie.

- Po naciśnięciu przycisku **Turbo** w trybie Cool (Chłodzenie) jednostka wyrzuca chłodne powietrze z większą intensywnością nadmuchu, aby dynamicznie uruchomić proces chłodzenia.
- Po naciśnięciu przycisku **Turbo** w trybie Heat (Ogrzewanie) dla jednostek z elektrycznymi elementami grzejnymi włącza się Grzejnik elektryczny i proces dynamicznego uruchamiania procesu ogrzewania.

3. Funkcja Self clean+ (Samooczyszczanie)

Bakterie z powietrza mogą namnażać się w wilgoci, która wykrapla się wokół wymienników ciepła jednostki. Przy regularnym użytkowaniu większość tej wilgoci odparowuje z jednostki. Po naciśnięciu przycisku **Self Clean+** (Samooczyszczanie) jednostka uruchomi samooczyszczanie. Cykl czyszczenia trwa 30 minut, po którym jednostka wyłączy się automatycznie. Naciśnięcie przycisku **Self Clean+** w środku cyklu anuluje operację czyszczenia i wyłącza jednostkę.

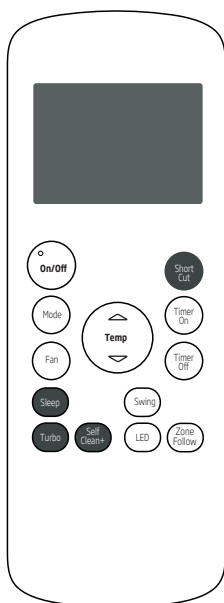
Funkcję **Self Clean+** (Samooczyszczanie) można stosować z dowolną częstotliwością.



Uwaga: Funkcję tę można uaktywnić wyłącznie w trybach Cool (Chłodzenie) lub Dry (Osuszanie).

4. Funkcja Shortcut (Skrót)

- Służy do przywracania aktualnych ustawień lub powrotu do poprzednich ustawień.
- Naciśnąć ten przycisk, gdy pilot jest włączony. System automatycznie powróci do poprzednich ustawień, w tym do trybu pracy, ustawionej temperatury, poziomu prędkości wentylatora i funkcji sleep (sen) (jeśli została uaktywniona).
- W przypadku naciśnięcia i przytrzymania przez ponad 2 sekundy system automatycznie przywróci aktualne ustawienia pracy, w tym tryb pracy, ustawioną temperaturę, poziom prędkości wentylatora i funkcję sleep (sen) (jeśli została uaktywniona).



Model: RG57K7(B)/BGEF

5. Funkcja Zone follow (Śledzenie strefy)

Funkcja Zone follow (Śledzenie strefy) pozwala na mierzenie pilotem temperatury w aktualnym miejscu. W przypadku korzystania z funkcji Auto, Cool (Chłodzenie) lub Heat (Ogrzewanie) pomiar temperatury otoczenia pilotem (zamiast z samej jednostki wewnętrznej) umożliwi klimatyzatorowi optymalizację temperatury wokół Ciebie i zapewni maksymalny komfort.

1. Nacisnąć przycisk Zone follow (Śledzenie strefy), aby uaktywnić funkcję. Pilot zdalnego sterowania wysyła sygnał temperatury do jednostki wewnętrznej co trzy minuty.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Zone follow (Śledzenie strefy), aby wyłączyć tę funkcję.

6. Funkcja Swing (Ruch łopatkami)

Przycisk Swing (Łopatkami)

Służy do zatrzymywania lub uruchamiania automatycznej funkcji pulsacyjnej pracy łopatek.

